

**F-Issy-les-Moulineaux: Legal services**

OJ S 112/2013 12/06/2013

**Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Audiovisuel extérieur de la France

Postal address: 80 rue Camille Desmoulins

Town: Issy-les-Moulineaux

Postal code: 92130

Country: France

For the attention of: Clémentine Hutin

E-mail: [chutin@france24.com](mailto:chutin@france24.com) <ftp://ftpbur.france24.com> - login : AOPrestationsJuridiques - Mot de passe: AO\_20130607

Telephone: +33 184227137

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.france24.com](http://www.france24.com)Electronic access to information: <ftp://ftpbur.france24.com>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Société privée financée par l'État

**I.3. Main activity**

Other: Audiovisuel

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Prestations de services juridiques.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 21: Legal services

Main site or place of performance: Audiovisuel extérieur de la France

80 rue Camille Desmoulins

92130 Issy-les-Moulineaux

NUTS code FR105 Hauts-de-Seine

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Prestations de services juridique dans les domaines suivants : droit social, droit de la commande publique, droit des affaires, droit de la propriété intellectuelle, droit de la presse.

**II.1.6. CPV code(s)**

79100000 Legal services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Droit social

**1) Short description**

Prestations de services juridiques dans les domaines suivants:

- Droit du travail
- Droit de la sécurité sociale et protection sociale
- Négociation collective et relations sociale
- Droit de l'immigration
- Le contentieux associé à ces domaines

**2) CPV code(s)**

79100000 Legal services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

## 5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Droit de la commande publique

### 1) Short description

Prestations de services juridique dans les domaines suivants :

- Procédures de passation, modalités de mise en concurrence
- Rédaction des contrats/ marchés, problématiques liés à la mise en œuvre et l'exécution
- Le contentieux associé à ce domaine

### 2) CPV code(s)

79100000 Legal services

### 3) Quantity or scope

### 4) Indication about different time frame or duration

## 5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Droit des affaires

### 1) Short description

Prestations de services juridiques dans les domaines suivants :

- Droit commercial
- Droit des nouvelles technologies
- Droit des assurances,
- Droit de l'immobilier,
- Droit des sociétés hors tenue des Conseils d'Administration et Assemblées Générales, formalités
- Le droit fiscal
- Le contentieux associé à ces domaines dont le droit pénal des affaires : responsabilité pénale des dirigeants

### 2) CPV code(s)

79100000 Legal services

### 3) Quantity or scope

### 4) Indication about different time frame or duration

## 5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Droit de la propriété intellectuelle

### 1) Short description

Prestations de services juridiques dans les domaines suivants :

- Droit d'auteurs et droits voisins
- Droit des marques et noms de domaine hors gestion de portefeuille
- Le contentieux associé à ces domaines

### 2) CPV code(s)

79100000 Legal services

### 3) Quantity or scope

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Droit de la presse

**1) Short description**

Prestations de services juridiques dans le domaine du droit de la presse

**2) CPV code(s)**

79100000 Legal services

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: - le justificatif de son inscription au Registre du commerce ou de la profession (extrait K-Bis datant de moins de 3 mois);

- une déclaration sur l'honneur justifiant que le candidat n'entre pas dans un des cas

l'interdisant de soumissionner prévus à l'article 8 de l'ordonnance n°2005-649 du 6 juin 2005.

- les pièces relatives aux pouvoirs de la personne habilitée à engager, le cas échéant, le cabinet d'avocats.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: - une déclaration concernant le chiffre d'affaires global du candidat au cours des trois derniers exercices.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

- document attestant que le candidat est autorisé à exécuter les prestations objet du marché (inscription au barreau) et qu'il dispose d'une expérience professionnelle dans la profession d'avocat d'au moins 4 années. Pour les sociétés d'avocats, la comptabilisation des 4 années sera établie à partir de la moyenne de l'ancienneté dans la profession de chacun de ses membres.

- une déclaration indiquant les moyens humains (effectifs et qualification) et techniques (équipement informatique, logiciel, etc.) dont dispose le candidat.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Loi n° 71-1130 du 31 décembre 1971 modifiée portant réforme de certaines professions judiciaires et juridiques.

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

10.7.2013 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2014, 2015, 2016, 2017

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal de grande instance

Postal address: 179-181 avenue Joliot Curie

Town: Nanterre

Postal code: 92200

Country: France

Telephone: +33 140971010

Internet address: <http://www.ca-versailles.justice.fr>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal de grande instance

Postal address: 179-181 avenue Joliot Curie

Town: Nanterre

Postal code: 92200

Country: France

Internet address: <http://www.ca-versailles.justice.fr>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

7.6.2013